

Šigeru Mizuki

Vstříc vznešené smrti!



Šigeru Mizuki

Vstříc vznešené smrti!

Z japonského originálu Sóin gjokusai sejo!, vydaného v roce 1991 nakladatelstvím Číkuma šobó, přeložila Anna Křivánková.

Sazbu s přihlédnutím k originálu provedl Jiří Nevěřil.

Odpovědný redaktor Richard Klíčnick.

Jazykový redaktor Tomáš Jurkovič.

Jazyková korektura Marcela Wimmerová.

Technický redaktor Milan Dorazil.

Vydalo nakladatelství Argo,

Milíčova 13, 130 00 Praha 3,

argo@argo.cz, www.argo.cz,

jako 8. svazek malé řady edice Argomiks,

roku 2025 jako svou 6014. publikaci.

Vytiskly Tiskárny Havlíčkův Brod.

Vydání první.

ISBN 978-80-257-4912-8

Aktuality o našich titulech můžete sledovat na www.facebook.com/argo.cz

O komiksech na www.facebook.com/argomiks

Naše knihy distribuuje knižní velkoobchod KOSMAS

sklad: Za Halami 877, 252 62 Horoměřice

tel.: 226 519 383

e-mail: odbyt@kosmas.cz, www.firma.kosmas.cz

Knihy je možno pohodlně zakoupit v internetovém přátelském knihkupectví www.kosmas.cz

Kniha vychází s finanční podporou Ministerstva kultury ČR.

Copyright © 2025 Mizuki Productions. All Rights Reserved.

Argo © 2025

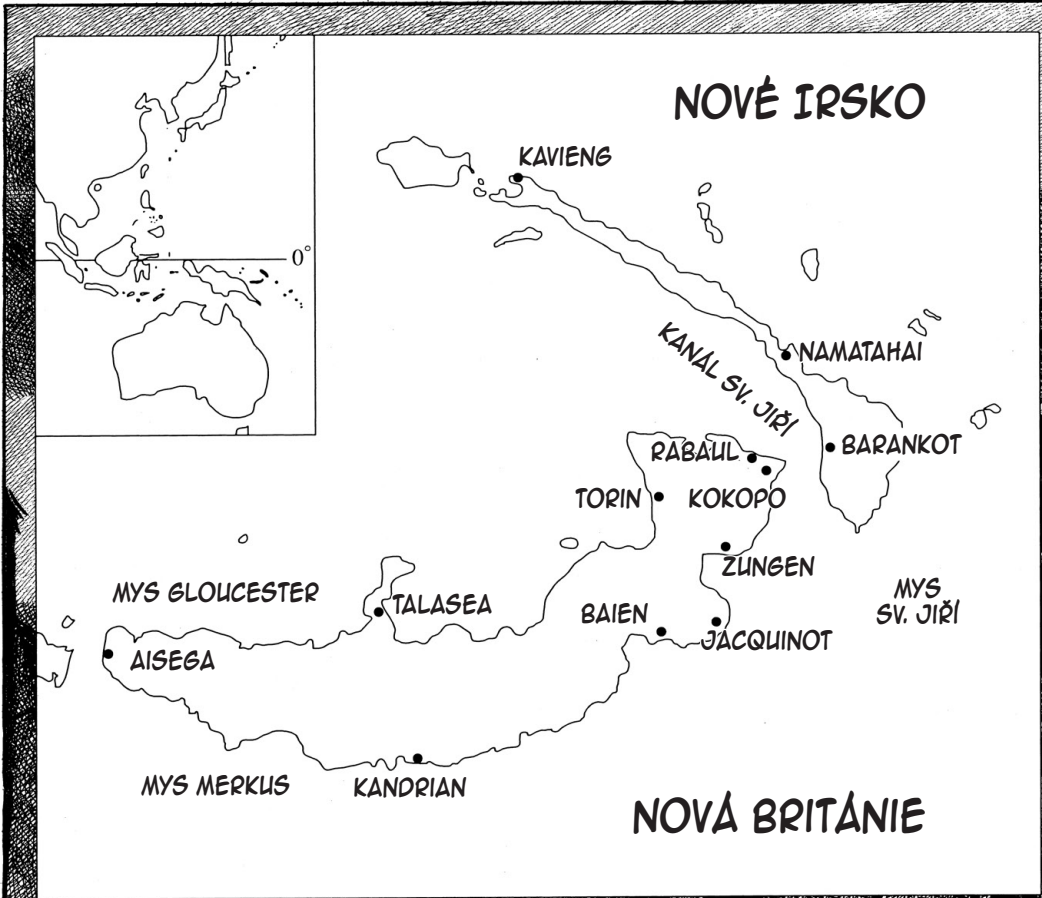
Translation © Anna Křivánková, 2025

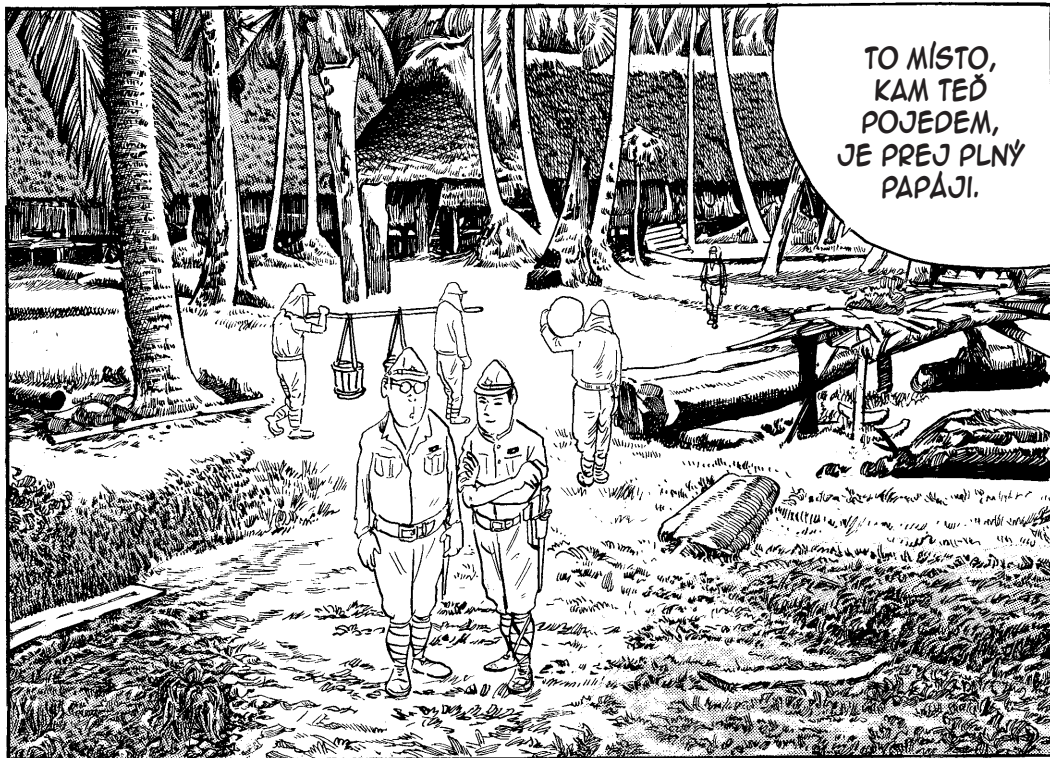
ISBN 978-80-257-4912-8

KOKOPO, NOVÁ BRITÁNIE

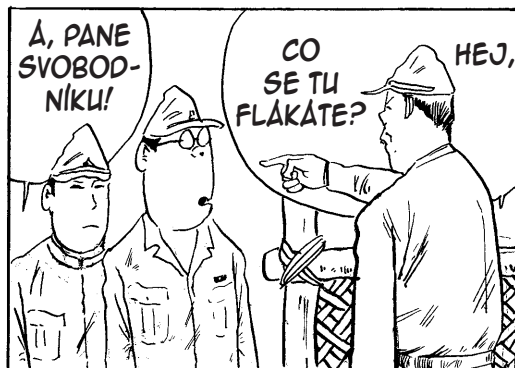
KONEC ROKU 1943







TO MÍSTO,
KAM TEĎ
POJEDEM,
JE PREJ PLNÝ
PAPÁJI.



A, PANE
SVOBOD-
NÍKU!

CO
SE TU
FLAKÁTE?
HEJ,



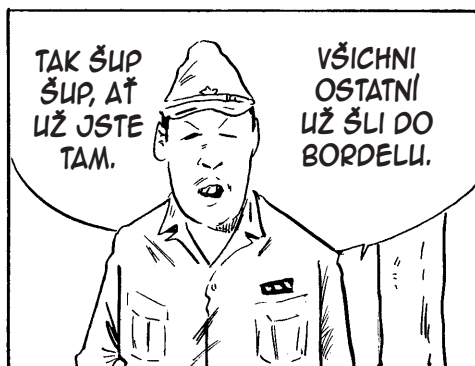
NA TAKOVÝ MÍSTO
JSEM SE
VŽDYCKY
TOUŽIL
PODÍ-
VAT.

ZNÍ TO
JAKO RÁJ.



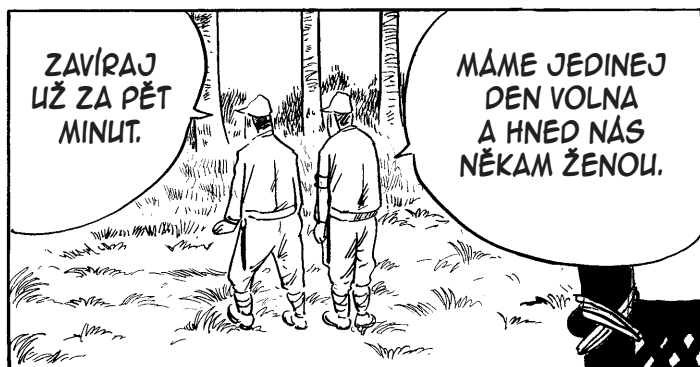
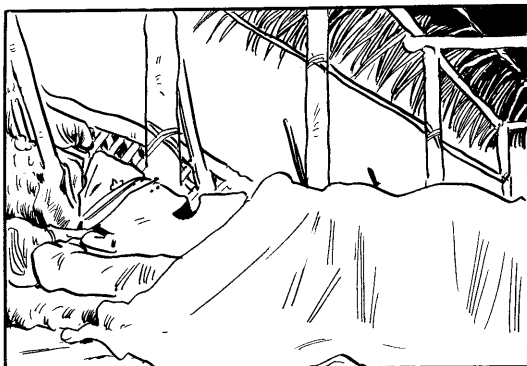
VŽDYĎ
MIURA
TU JEŠTĚ
LEŽÍ...

VŠICHNI...?



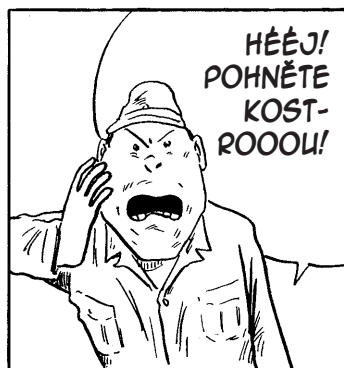
TAK ŠUP
ŠUP, AĎ
UŽ JSTE
TAM.

VŠICHNI
OSTATNÍ
UŽ ŠLI DO
BORDELU.





TO
JE TEDA
FRONTA!



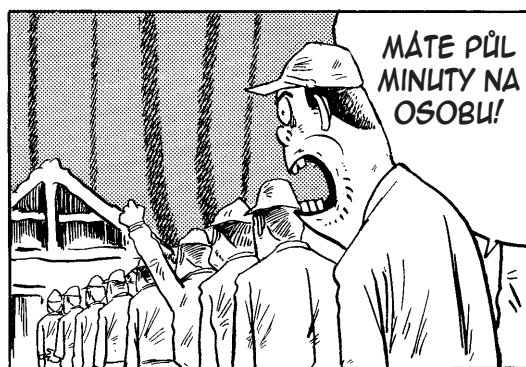
HĚĚJ!
POHNĚTE
KOST-
ROOOO!



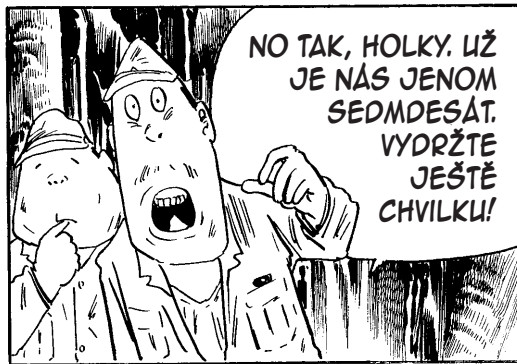
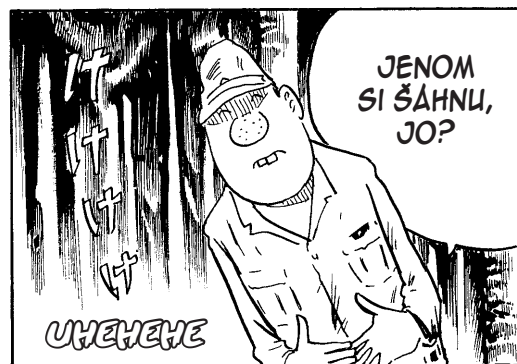
BUDEM
TU STÁT
CELOU
NOC.

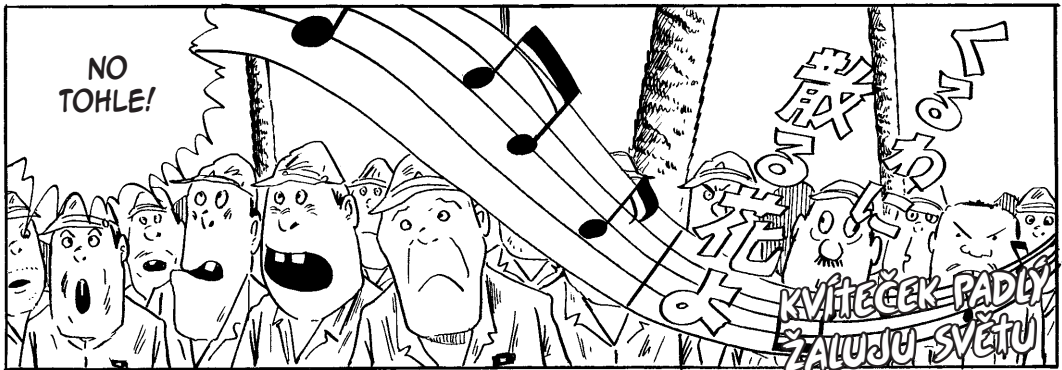
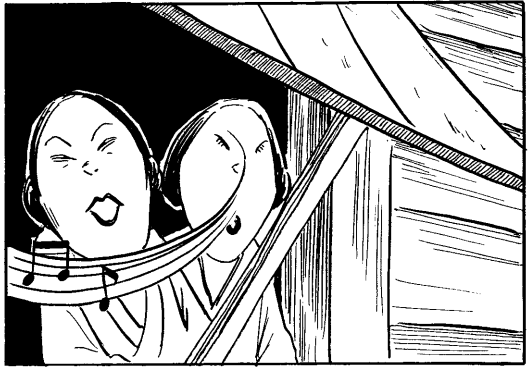


JE PĚT HODIN,
VÁŽENÍ. PRO
DNEŠEK
ZAVÍRÁME.



MÁTE PŮL
MINUTY NA
OSOBU!







VĚTŠINA SI NA
ROZLOUČENOU
AKORÁT
VYSLECHLA
„KURVÍ
ŽALOPĚV“.



DVA NEBO TŘI
CHLAPI JEŠTĚ
NĚCO UŽILI, ALE
DO ZAVÍRAČKY
ZBÝVALO PĚT
MINUT A ČEKALO
NÁS TAM
SEDMDESÁT.

TAK
CO VČERA,
JAKÝ TO
BYLO?



NO
TEDA...



JENOM
TADY MIURA
SI UŽIL
TŘÍKRÁT...

JÁ
TAKY.

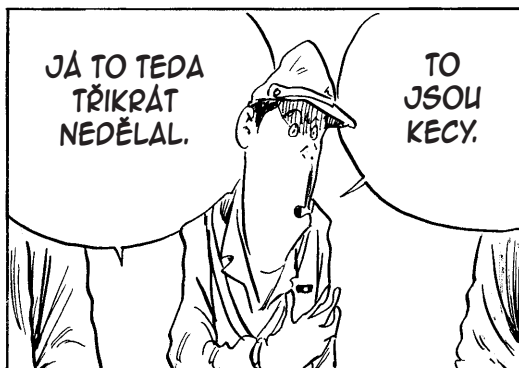


TEĎKA
UMŘEŠ
JAKO
PANIC.

TO MAŠ
Z TOHO, ŽES
ZAVÁHAL.



NASTOUPIT!



JÁ TO TEDA
TŘÍKRÁT
NEDĚLAL.

TO
JSOU
KECY.